

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 13087-5:2012

Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 5: Festigkeit des Haltesystems

Casques de protection - Méthodes d'essai
- Partie 5: Résistance du système de
rétention

Protective helmets - Test methods - Part
5: Retention system strength

02/2012



Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm EN 13087-5:2012 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN 13087-5:2012 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

Deutsche Fassung

Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 5: Festigkeit des Haltesystems

Protective helmets - Test methods - Part 5: Retention system strength

Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 5: Résistance du système de rétention

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 17. Dezember 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Voraussetzungen	5
5 Verfahren	5
5.1 Kurzbeschreibung	5
5.2 Prüfkopfabstützung – Verfahren mit zunehmender Belastung	5
5.2.1 Kurzbeschreibung	5
5.2.2 Prüfeinrichtung	6
5.2.3 Durchführung	6
5.2.4 Prüfbericht	7
5.3 Hakenhalterung – Verfahren mit dynamischer Belastung	7
5.3.1 Kurzbeschreibung	7
5.3.2 Prüfeinrichtung	7
5.3.3 Durchführung	8
5.3.4 Prüfbericht	8
5.4 Prüfkopfabstützung – Verfahren mit dynamischer Belastung	9
5.4.1 Kurzbeschreibung	9
5.4.2 Prüfeinrichtung	9
5.4.3 Durchführung	10
5.4.4 Prüfbericht	10
Anhang A (normativ) Prüfergebnisse – Messunsicherheit	15
Anhang B (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Europäischen Norm und EN 13087-5:2000	16
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 89/686/EWG Persönliche Schutzausrüstung	17

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13087-5:2012) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 158 „Schutzhelme“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2012, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2012 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 13087-5:2000.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Anhang B enthält wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Europäischen Norm und der vorherigen Ausgabe.

Diese Europäische Norm besteht aus den folgenden 10 Teilen:

Teil 1: Bedingungen und Vorbehandlung

Teil 2: Stoßdämpfung

Teil 3: Durchdringungsfestigkeit

Teil 4: Wirksamkeit des Haltesystems

Teil 5: Festigkeit des Haltesystems

Teil 6: Sichtfeld

Teil 7: Flammenbeständigkeit

Teil 8: Elektrische Eigenschaften

Teil 9: Mechanische Steifigkeit¹

Teil 10: Beständigkeit gegen Strahlungswärme

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

¹ Wird veröffentlicht.

Einleitung

Die vorliegende Europäische Norm ist als Ergänzung zu den spezifischen Produktnormen von Schutzhelmen (Normen für Helme) vorgesehen. Dieses Prüfverfahren oder andere Prüfverfahren können für vollständige Helme oder deren Teile angewendet, und in anderen Normen für Helme kann darauf verwiesen werden.

Die Leistungsanforderungen werden in der entsprechenden Norm für Helme angegeben, wie auch solche Vorbedingungen wie Anzahl der Prüflinge, Vorkonditionierung, Vorbereitung der Prüflinge für die Prüfung, Reihenfolge und Dauer der Prüfungen sowie die Bewertung der Prüfergebnisse. Sollten Abweichungen von den in dieser Norm angegebenen Prüfbedingungen notwendig sein, dann sind diese Abweichungen in der entsprechenden Norm für Helme festzulegen.